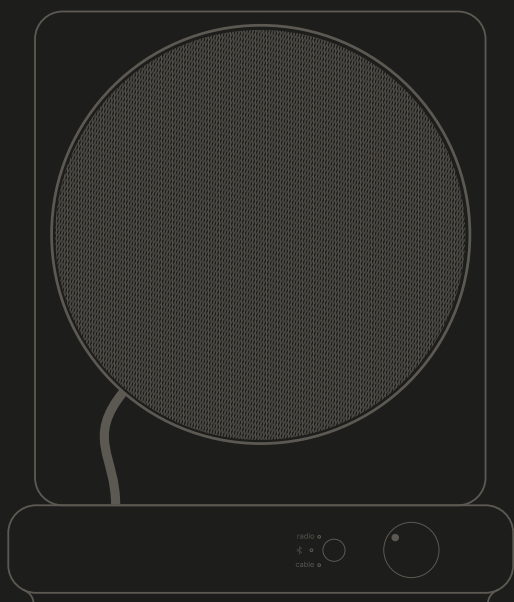


VIRTUOSO



BEDIENUNGSANLEITUNG

vytrum

INHALT

3	Warnungen und wichtige Hinweise
6	Entsorgung und Recycling
7	Wartung und Reparatur
8	Lieferumfang
9	Steuerelemente und Anschlüsse
10	Erste Schritte
11	Bedienung der Steuerelemente
12	LED-Statusanzeige
13	Radio-Modus
15	Bluetooth-Modus
16	Kabel-Modus
17	Vytrum Control
22	Technische Daten
23	Garantieleistungen
23	Kontakt

WARNUNGEN UND WICHTIGE HINWEISE

Zerbrechliches Glas

Das Glas ist ein natürliches, mundgeblasenes Material und daher zerbrechlich. Wenn das Glas bricht oder zerspringt, sind die Bruchstücke scharfkantig und können Verletzungen verursachen. Ersetzen Sie gesprungenes oder zerbrochenes Glas sofort.

Transport des Lautsprechers

Tragen Sie das Gerät nicht, indem Sie das Glas halten. Halten Sie es immer mit beiden Händen an der Basis.

Stabile Oberfläche

Stellen Sie den Lautsprecher immer auf eine stabile Oberfläche, die sein Gewicht tragen kann.

Vermeiden Sie das Ablegen von Gegenständen auf dem Lautsprecher

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

Freier Bereich um das Multirad

Halten Sie Gegenstände von dem (sich selbst drehenden) Multirad fern, um Schäden am Lautsprecher und an umliegenden Gegenständen zu vermeiden.

Nur für den Innenbereich

Der Lautsprecher ist nur für die Verwendung in Innenräumen bei Temperaturen zwischen 0 °C und 40 °C vorgesehen.

Schutz vor Nässe und Staub

Setzen Sie den Lautsprecher nicht nassen, feuchten oder übermäßig staubigen Umgebungen aus, da dies zu Schäden führen kann.

Reinigungsmittel

Vermeiden Sie die Verwendung von Scheuermitteln oder chemischen Lösungsmitteln, da diese das Gerät beschädigen können.

WARNUNGEN UND WICHTIGE HINWEISE

Auswirkungen der Baumaterialien auf die drahtlosen Verbindungen

Beachten Sie, dass unterschiedliche Baumaterialien und die Platzierung des Lautsprechers die Reichweite der drahtlosen Verbindungen beeinträchtigen können.

Angemessene Belüftung sicherstellen

Installieren Sie das Gerät nicht in einem engen Raum. Lassen Sie um das Gerät herum Platz für die Belüftung.

Schutz vor übermässiger Hitze

Setzen Sie den Lautsprecher keinen übermässigen Wärmequellen aus, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Heizungen oder offenen Flammen.

Vermeiden Sie offene Flammen

Stellen Sie keine offenen Flammen, wie z. B. Kerzen, auf das Gerät.

Reparatur / Garantieansprüche

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Das Öffnen oder Entfernen von Schrauben kann zu einem elektrischen Schlag führen und die Garantieansprüche verfallen.

Vermeiden Sie das Einführen von Fremdkörpern in

Öffnungen Stecken Sie keine Gegenstände oder Finger in die AUX- und Antennenbuchse oder das Bassreflexrohr.

Stromanschluss des Lautsprechers

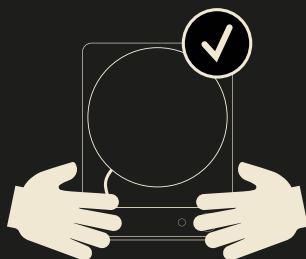
Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose ordnungsgemäss geerdet ist, bevor Sie sie verwenden. Die Steckdose muss jederzeit leicht zugänglich sein.

WARNUNGEN UND WICHTIGE HINWEISE

Verhinderung von Unfällen durch Kippen des Lautsprechers

Der Lautsprecher kann herunterfallen und schwere Verletzungen oder den Tod verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, können durch folgende Vorsichtsmassnahmen vermieden werden:

- Verwenden Sie immer den Sockel, den Ständer oder die Befestigungsmethode, die vom Hersteller empfohlen werden. Verwenden Sie nur Möbel, die das Gewicht des Lautsprechers sicher tragen können.
- Achten Sie darauf, dass der Lautsprecher nicht über die Kante des Möbels hinausragt.
- Erklären Sie den Kindern, dass es gefährlich ist, auf Möbel zu klettern, um den Lautsprecher oder seine Bedienelemente zu erreichen.
- Verlegen Sie die an den Lautsprecher angeschlossenen Kabel so, dass man nicht über sie stolpern, an ihnen ziehen oder nach ihnen greifen kann.
- Vermeiden Sie es, den Lautsprecher auf hohen Möbeln (z. B. Schränken oder Bücherregalen) aufzustellen, ohne das Möbelstück und den Lautsprecher zu sichern.
- Stellen Sie den Lautsprecher auf eine stabile, rutschfeste und ebene Oberfläche.
- Vermeiden Sie das Platzieren von Objekten (z. B. Spielzeug, Fernbedienungen) in unmittelbare Nähe des Lautsprechers oder auf dessen Standfläche, da solche Gegenstände eine potenzielle Klettergefahr für Kinder darstellen können.



ENTSORGUNG UND RECYCLING

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Ihrem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Verpackung erinnert Sie daran, dass alle elektronischen Produkte am Ende ihres Lebenszyklus zu den dafür vorgesehenen Sammelstellen gebracht werden müssen. Sie dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, das Gerät unter Einhaltung der örtlichen Gesetze bei den entsprechenden Sammelstellen für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) abzugeben. Die ordnungsgemäße Sammlung und Wiederverwertung Ihres Gerätes trägt dazu bei, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte

(WEEE) auf eine Art und Weise wiederverwertet werden, die wertvolle Materialien schont und die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Unsachgemäße Handhabung, versehentliches Zerschlagen, Beschädigung oder unsachgemäßes Recycling am Ende des Produktlebenszyklus können der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden. Weitere Informationen darüber, wo und wie Sie Ihre Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen können, erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden, Ihrem Händler oder einem Entsorgungsdienst für Haushaltsabfälle. Die Entsorgung des Gerätes unterliegt der Neufassung der WEEE- Richtlinie (Richtlinie 2012/19/EU). Der Zweck der Trennung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten von anderen Abfällen besteht darin, potenzielle Umweltauswirkungen und Gesundheitsrisiken durch gefährliche Stoffe zu minimieren.

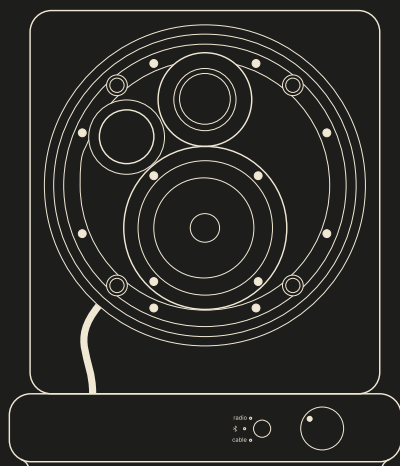
WEEE Nummer Deutschland: DE 53974442



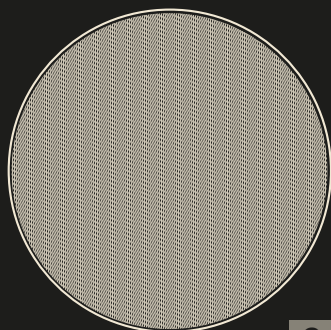
WARTUNG UND REPARATUR

Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartende Teile. Öffnen oder zerlegen Sie keine Komponenten, und versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen durchzuführen. Alle Wartungsarbeiten sollten von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden. Das Gerät muss gewartet werden, wenn es in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn Flüssigkeit verschüttet wurde, wenn Gegenstände in das Gerät gefallen sind, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn es nicht normal funktioniert oder wenn es heruntergefallen ist. Wenn Sie unsicher sind, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

LIEFERUMFANG

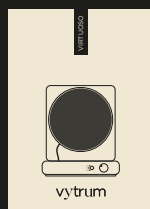


1

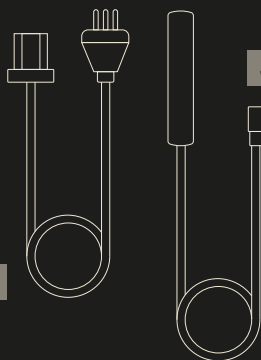


2

6



5

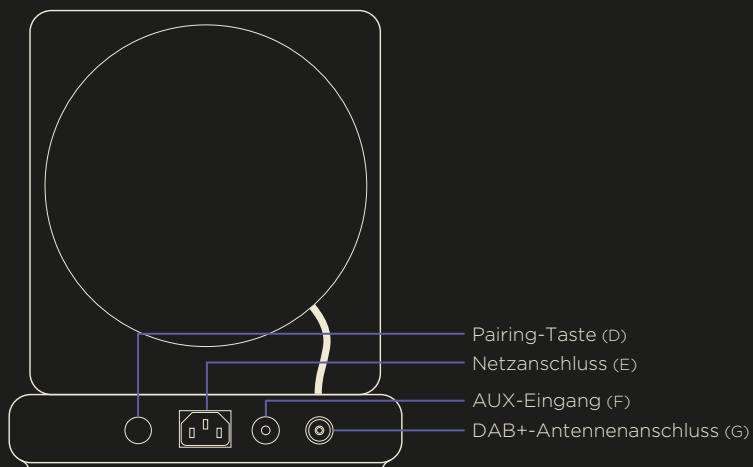
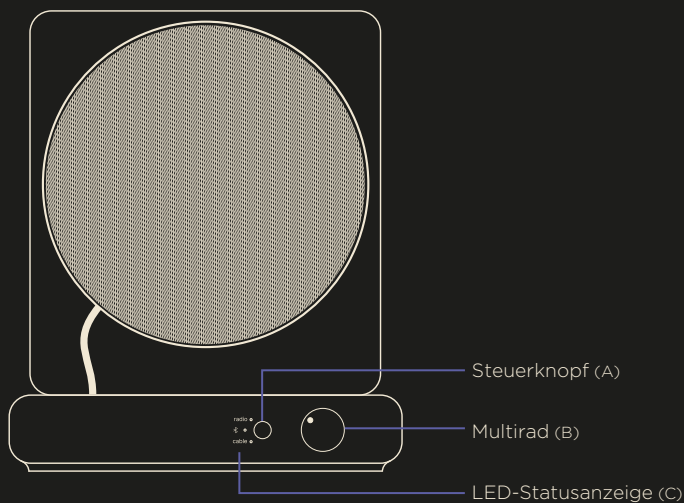


3

4

- 1 Vytrum Virtuoso
- 2 Stoffabdeckung
- 3 Netzkabel 2 m
- 4 DAB+-Antenne
- 5 Bedienungsanleitung
- 6 QuickStart Guide

STEUERELEMENTE UND ANSCHLÜSSE



ERSTE SCHRITTE

1

Lautsprecher aufstellen

Stellen Sie den Vytrum Virtuoso auf eine stabile und ebene Oberfläche.

2

DAB+-Antenne anschliessen

DAB+-Antenne mit dem DAB+-Antennenanschluss (G) verbinden (nur nötig für die Benutzung des Radiomodus).

3

An das Stromnetz anschliessen

Stecken Sie das mitgelieferte Netzkabel in den Netzanschluss (E) auf der Rückseite des Lautsprechers und verbinden Sie es anschliessend mit dem Stromnetz.

4

Modus auswählen

Der Vytrum Virtuoso bietet drei Wiedergabemodi, die Sie mit dem Steuerknopf (A) auswählen können:

- Radio-Modus (radio)
- Bluetooth-Modus (⌘)
- Kabel-Modus (cable)

Die LED-Statusanzeige (C) zeigt an, in welchem Modus sich der Vytrum Virtuoso aktuell befindet.

BEDIENUNG DER STEUERELEMENTE

Radio-Modus (radio)

- **Steuerknopf (kurz drücken)**
Wiedergabe / Stummschalten
- **Steuerknopf (lang drücken)**
Senderauswahl aktivieren (kurz drücken zum deaktivieren).
- **Pairing-Taste (drücken und halten) + Steuerknopf (kurz drücken)**
Sendersuche starten und 12 neue zufällige Sender zuweisen.
- **Multirad (drehen)**
Bei aktivierter Senderauswahl: Radiosender wechseln.
Beim Radio hören: Lautstärke anpassen.

Bluetooth-Modus (⌘)

- **Steuerknopf (kurz drücken)**
Wiedergabe/Pause
- **Steuerknopf (lang drücken)**
Verbindung zum aktuellen Gerät trennen.
- **Pairing-Taste (kurz drücken)**
Kopplungsmodus starten.
- **Pairing-Taste (lang drücken)**
Alle bisher verbundenen Geräte entkoppeln.
- **Multirad (drehen)**
Lautstärke anpassen.

Kabel-Modus (cable)

- **Steuerknopf (kurz drücken)**
Wiedergabe / Stummschalten
- **Multirad (drehen)**
Lautstärke anpassen.

LED-STATUSANZEIGE

Radio-Modus (radio)

- **LED-Statusanzeige «radio» leuchtet**
Der Radio-Modus (radio) ist ausgewählt.
- **LED-Statusanzeige «radio» blinkt langsam**
Der Radio-Modus (radio) ist ausgewählt und das Multirad ist zur Auswahl der Radiosender aktiviert.
- **LED-Statusanzeige «radio» blinkt schnell**
Die Sendersuche läuft.

Bluetooth-Modus (⌘)

- **LED-Statusanzeige «⌘» (Bluetooth) leuchtet**
Der Bluetooth-Modus (⌘) ist ausgewählt und die Bluetooth-Verbindung zu Ihrem Gerät ist hergestellt.
- **LED-Statusanzeige «⌘» (Bluetooth) blinkt langsam**
Der Lautsprecher sucht nach einem bekannten Gerät zur Verbindung.
- **LED-Statusanzeige «⌘» (Bluetooth) blinkt schnell**
Der Lautsprecher befindet sich im Kopplungsmodus.

Kabel-Modus (cable)

- **LED-Statusanzeige «cable» leuchtet**
Der Kabel-Modus (cable) ist ausgewählt.

Netzwerk-Standby Modus

Nachdem der Lautsprecher 20 Minuten lang nicht verwendet wird, wechselt er automatisch in den Netzwerk-Standby Modus, um Energie zu sparen. Sie können den Lautsprecher wieder aktivieren, indem Sie den Steuerknopf betätigen, oder ein Bluetooth-Gerät verbinden.

RADIO-MODUS

1 DAB-Antenne anschliessen

Um den Radio-Modus zu nutzen, verbinden Sie die mitgelieferte DAB+-Antenne mit dem DAB+-Antennenanschluss. (Wichtig: Die DAB+-Antenne muss **vor** dem Einschalten des Lautsprechers verbunden sein).

Achten Sie darauf, dass die DAB+-Antenne einen ausreichenden Abstand zu metallischen Gegenständen hat, da diese den Empfang beeinflussen können. Bei Bedarf können Sie den Klebestreifen auf der Rückseite der DAB+-Antenne abziehen und diese an einer gewünschten Position fixieren.

Achtung: Befestigen Sie die DAB+-Antenne nicht auf empfindlichen Oberflächen, da der Klebestreifen Rückstände hinterlassen kann.

Hinweis: Wenn der Vytrum Virtuoso in einem Gebiet ohne DAB+-Empfang, unterirdisch, in einem Gebäude mit Stahlbeton, in einem anderen Gebiet mit schlechtem Empfang oder ohne DAB+-Antenne aufgestellt wird, kann die automatische Sendersuche fehlschlagen.

2 Radio-Modus auswählen

Drehen Sie den Steuerknopf auf die Position «radio», um den Radio-Modus auszuwählen.

3 Automatische Sendersuche

Bei der ersten Inbetriebnahme des Radio-Modus sucht der Vytrum Virtuoso automatisch nach verfügbaren Radiosendern und speichert die 12 Sender mit dem besten Empfang in der Senderliste ab. Dieser Vorgang kann bis zu einer Minute dauern. Um eine erneute Sendersuche durchzuführen, drücken und halten Sie die Pairing-Taste und drücken dann gleichzeitig den Steuerknopf. Wenn die LED-Statusanzeige schnell blinkt, läuft die Sendersuche.

RADIO-MODUS

Hinweis: Bei einer erneuten Sendersuche werden die 12 automatisch programmierten Sender und auch die Senderliste "Meine Sender" (die in Vytrum Control programmiert wurden - siehe Vytrum Control ab Seite 17) überschrieben.

4 **Manuelle Sendersuche**

Um Radiosender manuell auszuwählen und abzuspeichern, nutzen Sie die Vytrum Control-Webanwendung ab Seite 17.

5 **Radiosender auswählen**

Um zwischen den gespeicherten Radiosendern zu wechseln, halten Sie den Steuerknopf gedrückt, bis die LED-Statusanzeige langsam blinkt und sich das Multirad fertig gedreht hat. Drehen Sie anschliessend das Multirad, um zwischen den 12 gespeicherten Radiosendern zu wechseln.

6 **Lautstärke anpassen**

Um die Lautstärke des Lautsprechers anzupassen, drehen Sie das Multirad (das Multirad darf sich dabei nicht in der Senderauswahlfunktion befinden).

7 **Lautsprecher stummschalten**

Um den Vytrum Virtuoso stummzuschalten, drücken Sie kurz den Steuerknopf.

BLUETOOTH-MODUS

- 1 Bluetooth-Modus auswählen**
Drehen Sie den Steuerknopf auf die Position «», um den Bluetooth-Modus auszuwählen.
- 2 Ein Gerät koppeln**
Falls Sie Ihr Gerät das erste Mal mit dem Lautsprecher verbinden, drücken Sie die Pairing-Taste auf der Rückseite des Lautsprechers. Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen Ihres Gerätes und wählen Sie «Vytrum Virtuoso» aus, um eine Verbindung herzustellen.
- 3 Wiedergabe starten**
Sobald Sie den Vytrum Virtuoso mit Ihrem Gerät verbunden haben, können Sie die Wiedergabe über Ihr Gerät starten.
- 4 Wiedergabe pausieren**
Um die Wiedergabe zu pausieren, drücken Sie den Steuerknopf kurz oder stoppen Sie die Wiedergabe auf Ihrem Gerät.
- 5 Lautstärke anpassen**
Um die Lautstärke des Lautsprechers anzupassen, drehen Sie das Multirad.

KABEL-MODUS

- 1 Audioquelle anschliessen**
Verbinden Sie ein AUX-Kabel mit dem AUX-Eingang auf der Rückseite des Vytrum Virtuoso. Schliessen Sie das andere Ende des Kabels an eine externe Audioquelle an.
- 2 Kabel-Modus auswählen**
Drehen Sie den Steuerknopf auf die Position «cable», um den Kabel-Modus auszuwählen.
- 3 Wiedergabe starten**
Sobald Sie den Vytrum Virtuoso mit Ihrer externen Audioquelle verbunden haben, können Sie die Wiedergabe über die externe Audioquelle starten.
- 4 Lautstärke anpassen**
Regeln Sie die Lautstärke des Lautsprechers über Ihre externe Audioquelle oder über das Multirad.
- 5 Lautsprecher stummschalten**
Um den Vytrum Virtuoso stumm zu schalten, drücken Sie kurz den Steuerknopf.

VYTRUM CONTROL

1 **Aufruf der Webanwendung**

Öffnen Sie Google Chrome auf Ihrem Computer oder Android Smartphone und gehen Sie zu:
www.vytrum-control.com

Hinweis: Beachten Sie, dass die Nutzung der Vytrum Control-Webanwendung eine aktive Bluetooth-Verbindung erfordert. Die Anwendung funktioniert nur über den Chrome-Browser.

Achtung: Funktioniert nicht mit iPhone / iPad.

2 **Nächste Schritte**

Folgen Sie den Anweisungen in der Webanwendung.

VYTRUM CONTROL (RADIO)

1 **Verfügbare Sender anzeigen**

Im linken Bereich «Verfügbare Sender» wird eine Liste empfangener Radiosender angezeigt.

- Klicken Sie auf das «+»-Symbol, um einen Sender zu «Meine Sender» hinzuzufügen.
- Nicht erkannte Sender werden als «Channel XXXX» angezeigt.
- Für einen neuen Sendersuchlauf auf «↻» klicken.

2 **Sender konfigurieren**

Im rechten Bereich «Meine Sender» sehen Sie Ihre persönliche Senderliste.

- Maximal 12 Sender können hinzugefügt werden.
- Die Positionen 1 bis 12 entsprechen den Positionen des Multirads am Lautsprecher, analog einem Zifferblatt.
- Klicken Sie auf das «↻»-Symbol, um einen neuen Sendersuchlauf zu starten und 12 zufällige Radiosender zu «Meine Sender» hinzuzufügen.

3 **Sender sortieren**

- Verwenden Sie die «^v» Pfeile, um die Reihenfolge der Sender in der Liste zu ändern.

4 **Sender entfernen**

Klicken Sie auf das «x»-Symbol, um einen Sender aus der Liste zu löschen.

5 **Sender direkt abspielen**

Klicken Sie auf einen Radiosender, um den Sender sofort auf dem Vytrum Virtuoso abzuspielen.

VYTRUM CONTROL (BLUETOOTH)

- 1 Verbundenes Gerät anzeigen**
Im Abschnitt «Verbundenes Gerät» wird der aktuell verbundene Lautsprecher angezeigt.
- 2 Verbindung trennen**
Klicken Sie auf «Verbindung trennen», um die Bluetooth-Verbindung zum Vytrum Virtuoso zu beenden.
- 3 Geräteinformationen anzeigen**
Unter «Geräteinformationen» finden Sie den Gerätenamen Ihres Modells.

VYTRUM CONTROL (KABEL)

1 **Lautstärkenbegrenzung festlegen**

Im Bereich «AUX Einstellungen» können Sie die maximale Lautstärke für den Kabelmodus definieren.

- Bewegen Sie den Schieberegler, um den Wert zu wählen (z. B. 70 %).
- Der eingestellte Wert bestimmt die Maximallautstärke bei Wiedergabe über den AUX-Eingang.

2 **Einstellung speichern**

Klicken Sie auf «Bestätigen», um den neuen Wert zu übernehmen und zu speichern.

VYTRUM CONTROL (AKUSTIK)

1 Klangprofile

Wählen Sie ein voreingestelltes Klangprofil aus, das Bass und Höhen automatisch anpasst:

- NATÜRLICH – Ausgewogener, neutraler Klang
- WARM – Weicher Klang mit betontem Bass
- KLAR – Klare Höhen mit leichter Bassreduzierung

Hinweis: Manuelle Einstellungen für Bass und Hochtton werden durch voreingestellte Klangprofile überschrieben.

2 Bass-Einstellungen

Wählen Sie zwischen drei Bass-Stufen:

- TIEF, MITTEL, HOCH
- Die Einstellung beeinflusst die Bassintensität des Lautsprechers.

Tipp: In den Einstellungen Ihrer Wiedergabequelle, können Sie die Klangausgabe Ihrem Musikstil anpassen. Viele Musikplattformen bieten in den Einstellungen die Möglichkeit an, zwischen verschiedenen Klangprofilen zu wechseln.

3 Hochtton-Einstellung

Wählen Sie zwischen drei Hochtton-Stufen:

- TIEF, MITTEL, HOCH
- Die Einstellung beeinflusst die Klarheit und Präsenz hoher Frequenzen.

TECHNISCHE DATEN

Gewicht	~5.9 kg
Abmessungen	B: 28 cm H: 33 cm T: 17 cm (18.5 cm inkl. Steuerelemente)
Materialien	Glas, Aluminium, Polymere
Lautsprecher- konfiguration	1 x 4" Tieftöner, 1 x 1,5" Hochtöner, 1 x Bassreflexrohr
Verstärker	2 x 30 W (40 W Spitze) Klasse D
Frequenzbereich	60 - 20'000 Hz
Leistungs- aufnahme	15.0 W Musikwiedergabe / 1.2 W Netzwerk-Standby Modus
SPL bei 1 m	Maximal 94 dB
Bass-Potenzial	85 dB SPL
Stromversorgung	100 - 240 VAC, 50 - 60 Hz
Verbindungen	1 x AUX-Kabel-Eingang, 1 x SMB-aktiver DAB+-Antennenanschluss
Lautstärken- regelung	Auf dem Gerät und über das Smartphone
Bass- und Hochtonregelung	Kabellos via Web-Interface (Vytrum Control)
DAB+-Radio Spezifikationen	DAB+ Tuning Bereich: 174.928 MHz - 239.200 MHz (Band-III)
Wireless Spezifikationen	Bluetooth® Version: 5.1, Bluetooth® Profil: aptX, Bluetooth® Transmitter Frequenzbereich: 2.402 - 2.480 GHz, Bluetooth® Transmitter Leistung: 0 - 9 dBm (EIRP)
Funktionen	Bluetooth, DAB+-Radio, AUX-Eingang, Web-Interface zur DAB+-Sendersuche sowie Bass- und Hochtonregelung
In der Box enthalten	Netzkabel 2 m, DAB+-Antenne, QuickStart Guide, Bedienungsanleitung

GARANTIELEISTUNGEN

Bedingungen und Konditionen

Für Ihr Produkt gilt eine Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler für den auf dem Garantiebeleg angegebenen Zeitraum. Die beschränkte Garantie beginnt mit dem ursprünglichen Kaufdatum. Garantiereparaturen müssen von Vytrum oder einem ausgewiesenen, autorisierten Service-Center durchgeführt werden. Um Garantieleistungen in Anspruch nehmen zu können, muss der Original-Kaufbeleg bei Vytrum oder einem autorisierten Service-Center vorgelegt werden. Bei einem Carry-in-Service ist der Käufer für den Transport zum und vom Service-Center verantwortlich.

Wenn das Produkt innerhalb der begrenzten Garantiezeit defekt ist, führt der beauftragte Vertreter die Wartung nach dem Kauf ohne Kosten für Teile und Dienstleistungen durch. Während dieses Zeitraums, beginnend mit dem ursprünglichen Kaufdatum im Einzelhandel oder dem Datum der Produktaktivierung, bietet Vytrum kostenlose Wartung für nicht-menschliche Schäden an der Haupteinheit des Produktes. Fällt der letzte Tag der Garantiezeit auf einen gesetzlichen Feiertag, so gilt der folgende Werktag.

Produktetikett und Seriennummer

Das Produktetikett befindet sich auf der Unterseite des Gerätes. Es enthält die Seriennummer, die der Kunde bei der Geltendmachung von Garantieansprüchen angeben muss.

KONTAKT

hello@vytrum.com



